

MINUTES OF THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY APRIL 4, 2017**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON THURSDAY MARCH 30, 2017.

**PRESENT:** Councillors C. Homan, K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors J. Beaumont, P. Bissonnette, C. Cousineau, J.-P. Grenier, A. Iermieri and D. Smith chaired by His Worship Mayor Morris Trudeau forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City and Council Secretary, are also in attendance.

*At the beginning of the meeting, Mayor Trudeau reads a statement concerning the following subjects:*

- *Update on the results of the survey on community satisfaction with regard to City services;*
- *The construction of a bicycle path between Stillview Avenue and Saint-Jean Boulevard;*
- *The illegal PCB storage site on Hymus Boulevard;*

**2017-191**      **APPROVAL OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Iermieri,  
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve the agenda submitted for this meeting with the following modifications:

- Postponement of item 10.03 relative to a notice of motion to be given concerning a by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to integrate a Comprehensive Development Plan applicable to Zones Re51, Re52 and Re53;
- Postponement of item 10.05 concerning a first draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to integrate a Comprehensive Development Plan applicable to Zones Re51, Re52 and Re53;
- Postponement of item 10.11 concerning site planning and architectural integration programme plans concerning the new parking lot layout at 955 Saint-Jean Boulevard;
- Addition of an item under “varia” relative to a notice of motion to be given concerning a by-law respecting subsidies programmes aimed at revitalizing central sections of Pointe-Claire and Valois Villages;
- Addition of an item under “varia” relative to a conditional use request in order to permit at 825 Bancroft Avenue, the operation of a vehicle maintenance workshop (bodywork, painting, etc.) with insurance services offered on site to the customers as a complementary use;

- Addition of an item under “varia” relative to site planning and architectural integration programme plans concerning the construction of a new single family dwelling at 165 Broadview Avenue;
- Addition of an item under “varia” relative to site planning and architectural integration programme plans concerning the construction of a new single family dwelling at 15 Water’s Edge Avenue;
- Addition of an item under “varia” concerning the approval of the City of Pointe-Claire’s Sustainable Development Policy and its 2016-2020 Action Plan;
- Addition of an item under “varia” concerning the participation of two members of Council at the Annual Regiment Dinner organized by the Royal Montreal Regiment;

**2017-192**      ADOPTION OF THE MINUTES

It is moved by Councillor Smith,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the French version and the English version of the minutes of the regular council meeting held on March 7, 2017.

**2017-193**      APPROVAL – MINUTES OF THE PUBLIC CONSULTATION MEETING OF FEBRUARY 28, 2017

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the French version and the English version of the minutes of the public consultation meeting held on February 28, 2017.

**2017-194**      QUESTION PERIOD

Questions are addressed to Council members by the persons indicated hereinafter, being Pointe-Claire citizens, concerning the following subjects:

Mr. Keith Kelly:

- A television at the Pointe-Claire Arena;
- A new billboard at the Arena;
- Future works on Glenbrook Crescent Avenue;
- Items 20.09, 20.10, 30.04 and 30.16.

Mr. John Stavrianos:

- PCB problematic;
- Responsibility to declare the contamination of a lot before its sale;

Mr. Denis Bouchard:

- Problematic of the pedestrian crossing at the intersection of de la Pointe-Claire Avenue and Bord-du-Lac-Lakeshore Road.

Mrs. Stella Haley:

- The April 3<sup>rd</sup>, 2017 meeting concerning the PCB site;
- Data availability concerning the contamination.

Mr. Alexandre Navarre:

- Tax increase in his sector;
- Plan of the City in order to reduce the fees.

Mrs. Susan Weaver:

- Item 10.02;
- Survey on the satisfaction and the interest of citizens.

Mr. Keith Kelly:

- Good work of the City concerning the PCB problematic.

Questions are also addressed by a person who is not a Pointe-Claire citizen;

Mr. Alex Tyrell:

- Requests for access to documents;
- Mrs. Beausoleil's credibility (Meeting of April 3, 2017 concerning the PCB site).

**2017-195** NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2816 RESPECTING BUDGET CONTROL AND MONITORING AS WELL AS THE DELEGATION OF POWER

Councillor Smith gives notice that a by-law amending By-law PC-2816 respecting budget control and monitoring as well as the delegation of power will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2017-196** NOTICE OF MOTION – BY-LAW RESPECTING THE USE OF PESTICIDES IN THE CITY OF POINTE-CLAIRE TERRITORY

Councillor Cousineau gives notice that a by-law respecting the use of pesticides in the City of Pointe-Claire territory will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2017-197** NOTICE OF MOTION - BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 IN ORDER TO INTEGRATE A COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLAN APPLICABLE TO ZONES RE51, RE52 AND RE53

The subject pertaining to a notice of motion for a by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to integrate a Comprehensive Development Plan applicable to zones Re51, Re52 and Re53 is deferred to a subsequent meeting.

**2017-198** NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 IN ORDER TO AUTHORIZE CLASS C-2 USES (RETAIL WAREHOUSE FACILITIES COMPLEMENTARY TO AN INDUSTRIAL USE OF CLASS A, B OR C-1) IN ZONE N11

Councillor Homan gives notice that a by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to authorize class C-2 uses (retail warehouse facilities complementary to an industrial use of class A, B or C-1) in zone N11 will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2017-199**      ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW  
PC-2775 IN ORDER TO INTEGRATE A COMPREHENSIVE  
DEVELOPMENT PLAN APPLICABLE TO ZONES RE51, RE52 AND  
RE53

The subject pertaining to the adoption of a first draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to integrate a Comprehensive Development Plan applicable to zones Re51, Re52 and Re53 is deferred to a subsequent meeting.

**2017-200**      ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW  
PC-2775 IN ORDER TO AUTHORIZE CLASS C-2 USES (RETAIL  
WAREHOUSE FACILITIES COMPLEMENTARY TO AN INDUSTRIAL  
USE OF CLASS A, B OR C-1) IN ZONE N11

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a first draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to authorize class C-2 uses (Retail warehouse facilities complementary to an industrial use of class A, B or C-1) in zone N11.

**2017-201**      ADOPTION – BY-LAW AMENDING VARIOUS PROVISIONS OF THE  
ZONING BY-LAW PC-2775

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Iermieri,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending various provisions of the Zoning By-law PC-2775, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-613-9174.

**2017-202**      ADOPTION – BY-LAW AMENDING THE NUISANCES BY-LAW  
PC-1495 SO AS TO BETTER DEFINE THE APPLICABLE RULES TO  
NOXIOUS PLANTS

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending the nuisances By-law PC-1495 so as to better define the applicable rules to noxious plants, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-141-9428.

**2017-203**      ADOPTION – BY-LAW AIMED AT AWARDED A GRANT SO AS TO  
ENCOURAGE THE REPLACEMENT OF REGULAR-FLOW TOILETS  
WITH LOW-FLOW ONES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Grenier,  
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously  
**RESOLVED:** TO adopt a by-law aimed at awarding a grant so as to encourage the replacement of regular-flow toilets with low-flow ones, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-611-9583.

**2017-204**      ADOPTION – SPAIP – 159 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 159 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 6, 2017.

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously  
**RESOLVED:** TO approve the following documents received at the Planning Department on February 27 and 28 and March 6, 2017:

- 3D View and material selection – A-002 - 2017-02-28;
- Samples – 2017-02-27;
- Front and secondary front elevations – A-601 – 2017-02-28;
- Rear and side elevations – A-602 - 2017-02-28;
- Evaluation of trees - 06-03-2017;
- Site analysis – A-100 – 2017-02-28 ;
- Samples and equivalent:
  - Facing material: Acrylic stucco – Adexmat – Pale grey;  
Wood – Maibec – Musko brown;
  - Architectural details: Aluminum – Gentek – Black;
  - Roof: Metal – Standing seam – Iron ore;
  - Windows, front door and garage door: Aluminum – Gentek – Iron Ore;

the whole, pertaining to the construction of an extension and exterior renovations at 159 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 000, to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2017-205**      ADOPTION – SPAIP – 955 SAINT-JEAN BOULEVARD

The subject pertaining to the adoption of the site planning and architectural integration plans concerning the new parking lot layout at 955 Saint-Jean Boulevard is deferred to a subsequent meeting.

**2017-206**      ADOPTION – SPAIP – 983, 985 AND 985A SAINT-JEAN BOULEVARD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 983, 985 and 985A Saint-Jean Boulevard, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 6, 2017.

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following document received at the Planning Department on March 2, 2017:

- Topographic plan and plantation A101 – 2017-03-02;

the whole, pertaining to the layout of a parking lot at 983, 985 and 985A Saint-Jean Boulevard, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$4 000, to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2017-207**

ADOPTION – SPAIP – NORTH-EAST INTERSECTION OF HYMUS BOULEVARD AND STILLVIEW AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at the north-east intersection of Hymus Boulevard and Stillview Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on April 3, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following document received at the Planning Department on March 6, 2017:

- LIB Pointe-Claire – Plans and elevations and perspectives – 2017-03-06;

the whole, pertaining to the construction of a seven (7) storey building, having non-conforming storeys, parking spaces and recreation sectors on the property located at the north-east corner of the intersection of Hymus Boulevard and Stillview Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$464 000, to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2017-208**      ADOPTION – SPAIP – 110 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 110 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 6, 2017.

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on February 28, 2017:

- East elevation – A-6 – 2017-02-28;
- Samples;
- Projected implantation – 2017-02-28;
- Projected implantation – 2017-02-28;
- Projected implantation – 2017-02-28;
- Projected implantation – 2017-02-28;
- Samples and equivalents:
  - Facing material : Stone – Arricraft – Steel grey;
  - Architectural details: Aluminum – Gentek – Glossy white;
  - Roof: Elastomeric membrane – Soprema – Pale grey;
  - Existing garage door: Aluminum – Gentek – Glossy white;

The whole, pertaining to exterior renovations at 110 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 000 to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2017-209**      ADOPTION – SPAIP – 19 DE BRESLAY AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 19 de Breslay Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 6, 2017.

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following document received at the Planning Department on February 13, 2017:

- Summary of the project – 2017-02-13;

the whole, pertaining to exterior renovations at 19 de Breslay Avenue, as this document is conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$1 000 to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2017-210**

**REFUSAL – SPAIP – 80 MOUNT PLEASANT AVENUE**

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 80 Mount Pleasant, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has not recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 6, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

**RESOLVED:**

TO refuse to approve the following documents received at the Planning department on February 10 and 27, 2017:

- Proposed rear elevation – SK.06 – 2017-02-10;
- Proposed front elevation – SK.04 – 2017-02-10;
- Right side elevation – SK.02 – 2017-02-10;
- Proposed right side elevation – SK.05 -2017-02-10;
- Trees evaluation - 27-02-2017;
- Proposed implantation – SK.01 – 2017-02-10;
- Perspective #1 – SK.08 – 2017-02-10;
- Perspective #2 – SK-09 – 2017-02-10;
- Perspective #3 – SK.10 – 2017-02-10;
- Samples or equivalents:
  - Facing material: Brick-aluminum – Corresponding to the existing material;
  - Architectural materials: Aluminum – White;
  - Roof: Asphalt shingles – Corresponding to the existing material;
  - Doors: Painted steel – Garex premium or equivalent – Black;

the whole, pertaining to a double garage as well as the addition of a room over said garage at 80 Mount Pleasant Avenue, as these documents are not conforming to the criteria of chapters 3 and 8 below, outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

Chapter 3. General provisions applicable to the older areas and to the buildings of heritage interest

**Article 31**

10. Any new buildings or significant renovation works should integrate harmoniously with its surroundings and be compatible with the neighbouring buildings; its height, its scale and its volume should be similar to other buildings in the area and respectful of the original architectural ensemble. If a new architectural vocabulary is introduced in a given neighbourhood, the City will have final say on its compatibility and its conformity to this criterion.
15. Openings (doors and windows), as well as decorative elements (galleries, cornices, etc.) should be similar to those of the neighbouring buildings as to their proportions and treatment and respect broadly accepted architectural standards of proportion and human scale.



18. It is recommended to treat a building as a series of planes, volumes and with a selection of materials that harmonize with and complement each other. If a building's design is simple and one type of material is used throughout, it must prioritize quality materials and detailing. The use of different materials and detailing to define the floor levels or volumes is encouraged so as to avoid overly massive, unrefined and bland designs.
20. All the façades of a building should have the same unified and coherent treatment. "Façadism", the use of a given material on the front façade and different cladding material(s) on the sides and/or the rear of a building, should be avoided. The same combination of materials should be used on all façades and a significant proportion of the façade cladding material should be used on the side and/or rear elevations. Continuity in colour, size and shape of the elements should be part of the architectural strategy applicable to the entire building.
21. A building should not have large planes or blind surfaces or multiple, large, predominant or protruding garage doors on its front façade. In neighbourhoods where multiple, large or protruding garage doors are uncommon, garage doors should be divided into two single doors and broken down into design components to avoid large planes. Garages located on side elevations and detached garages are encouraged.
22. The appearance of a building should not be jeopardized if its architectural quality or style contributes to the special character of its neighbourhood.
- 22.2 Any additions to an existing building such as an extension, portico or projecting window must respect the existing roofline, proportions and style.
- 22.4 Dormer windows should be designed to let light in, and not to increase floor space. The size of the dormer should respect the original proportions of the building.
26. No alteration or addition to a building that contributes to the special character of the City should have the effect of reducing the value of said building; additions to such a building of interest should not be authorised if they dominate the original building in terms of either volume or architectural style.

#### Chapter 8. Additional provisions applicable to the veterans' area

2. An extension or an attached garage should be recessed behind the existing building façade (about the length of a car) in order to limit the width of the building at the front and maintain the rural and verdant character of the neighbourhood;
4. The architectural treatment of the building should evoke some of the architectural characteristics of the building typology found in the Valois residential neighbourhood, or at least incorporate some of the dominant features of the surrounding built environment;
9. The slope of the roof and the number of gables and sides should be in accordance with the architectural typology of the building; less numerous and accentuated in the case of a summer cottage or a maisonette than for a Four Square or a gable style Arts & Crafts house, for example;
10. The proportion and position of the openings on the upper floor should relate to the ones on the ground floor;



**RESOLVED:** TO appoint Councillor Kelly Thorstad-Cullen as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Trudeau at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of May, June and July 2017.

*Mayor Trudeau thanks Councillor Homan which acted as Pro-Mayor for the months of February, March and April 2017.*

**2017-217** AUTHORIZATION – PARTICIPATION – « CONGRÈS DES GESTIONNAIRES EN RESSOURCES HUMAINES DES MUNICIPALITÉ DU QUÉBEC »

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

**RESOLVED:** TO authorize Mr. Vincent Proulx, Planner – Human Resources, to represent the City of Pointe-Claire at the “Congrès des gestionnaires en ressources humaines des municipalités du Québec”, to be held in Saint-Alexis-des-Monts from June 7 to June 9, 2017;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred concerning the participation of Mr. Proulx at this conference, in conformity with the Council policy in force;

TO charge this expense to Budget Account 02-161-00-313, as indicated on Certificate No. 17-9545 issued by the Treasurer on March 20, 2017.

**2017-218** AUTHORIZATION – PARTICIPATION – “CONGRÈS DE L’ORDRE DES CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES AGRÉÉS (CRHA)”

It is moved by Councillor Grenier,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

**RESOLVED:** TO authorize Mr. Vincent Proulx, Planner – Human Resources, to represent the City of Pointe-Claire at the “Congrès de l’Ordre des conseillers en ressources humaines agréés (CRHA)”, to be held in Montreal on September 26 and 27, 2017;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred concerning the participation of Mr. Proulx at this conference, in conformity with the Council policy in force;

TO charge this expense to Budget Account 02-161-00-313, as indicated on Certificate No. 17-9395 issued by the Treasurer on March 20, 2017.

**2017-219** AUTHORIZATION – PARTICIPATION – “CONGRÈS DE L’ASSOCIATION DES COMMUNICATEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC”

It is moved by Councillor Iermieri,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

**RESOLVED:** TO authorize Mrs. Marie-Pier Paquette-Séguin – Coordinator – Communications, to represent the City of Pointe-Claire at the “Congrès de l’Association des communicateurs municipaux du Québec”, to be held in Montreal on May 24 and 25, 2017;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred concerning the participation of Mrs. Paquette-Séguin at this conference, in conformity with the Council policy in force;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-313, as indicated on Certificate No. 17-9716 issued by the Treasurer on March 23, 2017.

**2017-220** AUTHORIZATION – PARTICIPATION – GALA ACCOLADES

WHEREAS the members of Council were invited to participate at the Gala Accolades 2017 to be held on June 1<sup>st</sup>, 2017;

WHEREAS that event is of an exceptional nature and that a certain protocol requests the presence of council members and their spouses.

It is moved by Councillor Smith,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
**RESOLVED:** TO authorize Councillors Paul Bissonnette and Jack Beaumont, and their spouses, Mr. Réjean Cauchon, Commander – Inspection / Public Security and Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary, to represent the City of Pointe-Claire at the Gala Accolades 2017, organized by the West Island Chamber of Commerce, to be held on June 1<sup>st</sup>, 2017;

TO authorize the reimbursement of the expenses incurred by the members of Council and by the staff members for their participation in this activity, in conformity with the Council policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization at a cost of \$1 530, taxes not included, to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 17-9604 issued by the Treasurer on March 10, 2017.

**2017-221** AUTHORIZATION - PARTICIPATION – 46TH ANNUAL CONFERENCE OF THE “ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC”

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously  
**RESOLVED:** TO authorize Mr. André Lavoie, Responsible for Archives and Record Management and Mrs. Carolane Dufour-Tremblay, Documentation Clerk, to represent the City of Pointe-Claire at the 46<sup>th</sup> Annual Conference of the “Association des archivists du Québec” to be held in Montreal from May 31 to June 2<sup>nd</sup>, 2017;

TO authorize the reimbursement of the expenses incurred concerning the participation of Mr. Lavoie and Mrs. Carolane Dufour-Tremblay at this conference, in conformity with the Council policy in force;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-142-00-313 and 02-142-00-362, as indicated on Certificate No. 17-9704 issued by the Treasurer on March 29, 2017.

**2017-222** AUTHORIZATION – MODIFICATION – RESOLUTION 2017-099 – « EMBELLIR LES VOIES PUBLIQUES » PROGRAMME

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously  
**RESOLVED:** TO modify the text of resolution 2017-099, adopted at the Council meeting of February 7, 2017, by replacing the third paragraph of this resolution by the following:

- To mandate the “Société Hydro-Quebec” in order to act as the civil works supervisor pertaining to the burying of electrical distribution lines;
- To designate the Territory Management Director, Mr. Jacques Gagnon or, in his absence, the City manager, Mr. Robert-F. Weemaes, to sign the shared responsibility agreement to come with the “Société Hydro-Quebec” for and on behalf of the City of Pointe-Claire;
- To indicate that the City of Pointe-Claire commits to reimburse the costs incurred by the “Société Hydro-Québec” if the City decides to abandon the request, as evaluated at line 2.2 of section 2 of the document “validation GÉB rév1.pdf” , which document is attached to decision making file 17-318-9670.

**2017-223** APPROVAL – MODIFIED VERSION OF THE BILATERAL CONFIDENTIALITY AND NON-DISCLOSURE AGREEMENT WITH CDPQ INFRA INC., WITHIN THE FRAMEWORK OF THE REM PROJECT

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve a modified version of the bilateral confidentiality and non-disclosure agreement with “CDPQ Infra Inc.”, within the framework of the realization of the project “Réseau électrique métropolitain (REM)”, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the version received on March 2, 2017, which is attached to decision making file 17-143-9690;

TO authorize the City Clerk or, in his absence, the Assistant City Clerk to sign this agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire;

TO ask the representatives, administrators, managers, employees and professional advisors of the City and who are to receive confidential information for the “REM” project considering their duties, others than those having already done so, to take note of the agreement approved under the present resolution and ask them to sign a written acknowledgment establishing that they commit to conform.

**2017-224** APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED – REPLACEMENT OF A MODULAR BLOWER

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

**RESOLVED:** TO appropriate, from the working fund of the City of Pointe-Claire, a total amount of \$180 000, in 2017, for the replacement of a modular blower;

TO authorize the Treasurer to create a Budget Account related to the project and to inscribe the amount indicated to this effect.

**2017-225** APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED - RENOVATION WORKS OF THE PLANNING DEPARTMENT

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

**RESOLVED:** TO appropriate, from the otherwise non allocated surplus of the City of Pointe-Claire, an amount not exceeding \$226 000 in the payment of any payable amount before the coming into force of By-law PC-2851 and following the execution of the contract awarded on March 7, 2017, for the realization of renovation works of the premises of the Planning Department and to authorize consequently the Treasurer to create a special reserve to this effect and to carry out the required accounting entries;

TO assign any paid amount, from the reserve constituted under the present resolution, in the reduction of the loan decreed by article 2 of By-law PC-2851, such amount then considered as contribution under the first paragraph of article 4 of the aforementioned by-law;

TO modify resolution 2017-170, adopted at the Council meeting of March 7, 2017, by inserting, after number 22-417-72-285, Budget Account 03-920-17-006 related to the new reserve.

**2017-226** APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED - SPLASH PAD WORKS IN VALOIS PARK

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

**RESOLVED:** TO appropriate, from the otherwise non allocated surplus of the City of Pointe-Claire, an amount not exceeding \$103 500, to the payment of the amount payable before the coming into force of By-law PC-2852 and following the execution of the contract awarded on February 7, 2017 for the realization of splash pad works in Valois Park (conception, supply and construction) and authorize consequently, the Treasurer to create a special reserve and to carry out the required accounting entries;

TO assign any paid amount from the reserve constituted under the present resolution in the reduction of the loan decreed by article 2 of By-law PC-2852, such amount then considered as contribution under the first paragraph of article 4 of the aforementioned by-law;

To modify resolution 2017-102, adopted at the Council meeting of February 7, 2017, by inserting, after number 22-417-32-852, Budget Account 03-920-17-111 related to the new reserve.

**2017-227**      APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED - PURCHASE AND INSTALLATION OF A NEW SCORE BOARD AT THE BOB-BIRNIE ARENA AND TO PROCEED TO THE IDENTIFICATION OF PARK DEVELOPMENT AREAS

RESOLVED:      It is moved by Councillor Smith,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
TO appropriate, from the working fund of the City of Pointe-Claire, an amount of \$15 000, for the purchase and the installation of a new score board at the Bob-Birnie Arena;

TO reimburse this amount over a period of five (5) years, in payments of \$3 000 starting in 2018;

TO charge this expense to Budget Account 35-910-00-000, as indicated on Certificate No. 17-9618 issued by the Treasurer on March 17, 2017; and

TO appropriate, from the otherwise non allocated surplus of the City of Pointe-Claire, an amount of \$25 000 to proceed to the identification of park development areas;

TO charge this expense to Budget Account 05-990-10-000, as indicated on Certificate No. 17-9618 issued by the Treasurer on March 17, 2017.

**2017-228**      APPROVAL – POLICY, PROCEDURE AND FORM PERTAINING TO AN UNSATISFACTORY EXECUTION, APPLICABLE TO CONSTRUCTION CONTRACTS AND TO TECHNICAL SERVICES PERFORMANCES

RESOLVED:      It is moved by Councillor Iermieri,  
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously  
TO approve the policy, the procedure and the report template of unsatisfactory execution applicable to construction contracts and to technical services performances of the City of Pointe-Claire, to the extent that the documents are substantially conforming to the projects attached to decision making file 17-136-9445;

TO designate the Territory Management Director or, in his absence, the City manager, to proceed to the performance evaluations arising from the execution of contracts referred to in the first sub-paragraph.

**2017-229**      APPROVAL – CITY OF POINTE-CLAIRE COMMUNICATIONS POLICY

RESOLVED:      It is moved by Councillor Grenier,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously  
TO approve the City of Pointe-Claire Communications Policy, to the extent that the final version of this policy is substantially conforming to the project attached to decision making file 17-150-9722.

**2017-230**      APPROVAL – NOMINATION – PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEMBERS

RESOLVED:      It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously  
TO approve the nomination of Mr. Karl Simla and Mr. Aldo Sylvestre and Mrs. Julie Ann Smith, to act as members of the Planning Advisory Committee, for a period of two (2) years, starting in January 2017 until December 2018.

**2017-231**      APPROVAL – NOMINATION - POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY BOARD MEMBERS

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve the renewal of the nomination of Mrs. Odette Bolduc and Mrs. Lynn Collins to act as members of the Pointe-Claire Public Library Advisory Board, until December 31, 2017;

TO approve the renewal of the nomination of Mr. Mark Lucke and Mr. Len Richman to act as members of the Pointe-Claire Public Library Advisory Board, until December 31, 2019;

TO approve the nomination of Mrs. Francoise Robitaille-Grémeau and Mr. Bruno Tremblay to act as members of the Pointe-Claire Public Library Advisory Board, for a period of three (3) years, until December 31, 2019.

**2017-232** APPROVAL – NOMINATION – STEWART HALL ADVISORY BOARD MEMBERS

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve the renewal of the nomination of Mrs. Joan Mullen and Mr. Cameron Tilson to act as members of the Stewart Hall Advisory Board, until December 31, 2018;

TO approve the renewal of the nomination of Mrs. Michelle Berger, Linda De Witt and Lucie Lapointe and Mr. Larry Onions and Mr. David Thompson to act as members of the Stewart Hall Advisory Board, for a period of three (3) years, until December 31, 2019.

**2017-233** AWARDING OF A CONTRACT - STUMP REMOVAL, SODDING AND SEEDING WORKS FOR YEAR 2017

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

**RESOLVED:** TO award a contract for stump removal, sodding and seeding works for year 2017, with two (2) optional years to “Arbo Design Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$117 682.66, taxes included, in conformity to tender documents TP170017;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-701-73-484 and 03-920-15-010, as indicated on Certificate No. 17-9666 issued by the Treasurer on March 20, 2017.

**2017-234** AWARDING OF A CONTRACT - SUPPLY OF AUTOMOBILE PARTS FOR HEAVY VEHICLES

It is moved by Councillor Grenier,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

**RESOLVED:** TO award a contract for the supply of automobile parts for heavy vehicles to “Uni-Select Québec Inc.”, which has obtained the highest score by the selection committee, pursuant to a formula combining the price and the evaluation of the firm, for a total amount of \$50 000, taxes included, in conformity to tender documents TP17006;

TO charge this expense to Budget Account 02-823-20-649, as indicated on Certificate No. 17-9737 issued by the Treasurer on March 24, 2017.

**2017-235** AWARDING OF A CONTRACT - TELEVISED INSPECTIONS OF SEWER AND SANITARY PIPES

It is moved by Councillor Iermieri,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

**RESOLVED:** TO award a contract for the realization of televised inspections of sewer and sanitary pipes to “AGI Environnement Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$94 607.18, taxes included, in conformity to tender documents GP170014;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-17-001, as indicated on Certificate No. 17-9619 issued by the Treasurer on March 15, 2017.

**2017-236**            AWARDING OF A CONTRACT - MODIFICATION AND UPDATE OF  
THE TRAFFIC LIGHTS AT THE SAINT-JEAN BOULEVARD AND  
BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD INTERSECTION

It is moved by Councillor Smith,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the modification and the update of the traffic lights at the Saint-Jean Boulevard and Bord-du-Lac-Lakeshore Road intersection to “Installume Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$61 192.47, taxes included, in conformity to tender documents GP17009;

TO charge this expense to Budget Accounts 03-920-17-011 and 03-920-14-012, as indicated on Certificate No. 17-9685 issued by the Treasurer on March 21, 2017.

**2017-237**            AWARDING OF A CONTRACT - AERATION, FERTILIZATION,  
SEEDING, TOPDRESSING AND SODDING WORKS FOR THE  
SPORTS FIELDS FOR YEARS 2017, 2018 AND 2019

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for aeration, fertilization, seeding, topdressing and sodding works for the sports fields for years 2017, 2018 and 2019, with an optional year, in 2020 to “Pelouse Santé Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$126 208.05, taxes included, in conformity to tender documents PT170021;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-71-559, as indicated on Certificate No. 17-9615 issued by the Treasurer on March 20, 2017.

**2017-238**            AWARDING OF A CONTRACT - SUPPLY AND DELIVERY OF TREES  
IN THE SPRING OF 2017

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the supply and delivery of trees in the Spring of 2017 to “Pépinrière Y. Yvon Auclair et fils”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$102 270.26, taxes included, in conformity to tender documents TP170024;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-701-73-484 and 03-920-15-010, as indicated on Certificate No. 17-9707 issued by the Treasurer on March 23, 2017.

**2017-239**            AWARDING OF A CONTRACT - OPENING AND CLOSING WORKS  
OF THE EXTERIOR POOLS AND WADING POOLS FOR 2017

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the opening and closing works of the exterior pools and wading pools for 2017, with years 2018 to 2021 as being optional years to “Sodem Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$48 708.14, taxes included, in conformity to tender documents TP170029;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-42-419, as indicated on Certificate No. 17-9702 issued by the Treasurer on March 23, 2017.

**2017-240**            AWARDING OF A CONTRACT - PLANTING AND SEEDING WORKS  
IN VARIOUS LOCATIONS

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the realization of planting and seeding works in various locations of the City to “Aménagements Sud-Ouest”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$132 667.35, taxes included, in conformity to tender documents GP170013;



TO charge this expense to Budget Accounts 22-417-12-852, 22-415-02-820 and 22-416-02-835, as indicated on Certificate No. 17-9628 issued by the Treasurer on March 15, 2017.

**2017-241**      AWARDING OF A CONTRACT - RECONSTRUCTION OF THE EAST EXTREMITY OF LABROSSE AVENUE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the reconstruction of the east extremity of Labrosse Avenue to “Gérald Théôret Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$3 407 483.90, taxes included, in conformity to tender documents GP170007, the whole, conditional to the approval of the borrowing by-law by the “Ministère des affaires municipales et de l’Occupation du territoire”;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-859, as indicated on Certificate No. 17-9688 issued by the Treasurer on March 23, 2017.

**2017-242**      AWARDING OF A CONTRACT - RECONSTRUCTION OF MUNICIPAL SERVICES IN SEDGEFIELD AVENUE, BETWEEN STILLVIEW AND ALSTON AVENUES, AS WELL AS IN AMBASSADOR AVENUE AND FOR THE REPAIR OF NORWOOD AND ELDON AVENUES

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the reconstruction of municipal services in Sedgefield Avenue, between Stillview and Alston Avenues, as well as in Ambassador Avenue and for the repair of Norwood and Eldon Avenues to “Construction G-Nesis Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$5 543 563.78, taxes included, in conformity to tender documents GP170008, the whole conditional to the approval of the borrowing by-laws by the “Ministère des affaires municipales et de l’Occupation du territoire”;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-417-02-856 and 22-417-02-853, as indicated on Certificate No. 17-9691 issued by the Treasurer on March 23, 2017.

**2017-243**      AWARDING OF A CONTRACT - SUPPORT TO THE CITY OF POINTE-CLAIRE IN THE REM PROJECT

It is moved by Councillor Smith,  
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for professional services in order to support the City of Pointe-Claire within the framework of the project “Réseau électrique métropolitain” project to “Beaudoin-Hurens” which has obtained the highest score by the selection committee, pursuant to a formula combining the price and the evaluation of the firm, for a total amount of \$158 234.35, taxes included, in conformity to tender documents GP170005;

TO authorize the increase of reserve 03-920-17-001 of \$133 234.35 from the otherwise non allocated surplus;

TO charge this expense to Budget Account 05-990-10-000, as indicated on Certificate No. 17-9630 issued by the Treasurer on March 23, 2017.

**2017-244**      APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE - SOIL STUDIES, ENVIRONMENTAL CHARACTERIZATIONS AND QUALITY CONTROL

It is moved by Councillor Iermieri,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire and “Amec Foster Wheeler Environnement et Infrastructure”, for annual professional services for soil studies, environmental characterizations and quality control, for an amount of \$148 674.83, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$509 357.65, taxes included;

TO authorize a transfer of \$52 000, taxes included from Budget Account 22-415-02-822 to Budget Account 22-415-12-822;

TO charge this expense to Budget Accounts 03-920-14-014, 03-920-15-011 and 22-415-12-822, as indicated on Certificate No. 17-9652 issued by the Treasurer on March 20, 2017.

**2017-245**      APPROVAL – ADDITION EXPENDITURE - RECONSTRUCTION OF CHARLES AND VINCENNES AVENUES SOUTH OF MOUNT PLEASANT AVENUE AS WELL AS MOUNT PLEASANT AVENUE BETWEEN CHESTER AND VINCENNES AVENUES

It is moved by Councillor Grenier,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire and “Duroking Construction“, for the reconstruction of Charles and Vincennes Avenues, south of Mount Pleasant Avenue as well as Mount Pleasant Avenue, between Chester and Vincennes Avenues, for an amount of \$2 150.03, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$4 447 665.16, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-02-835, as indicated on Certificate No. 17-9648 issued by the Treasurer on March 17, 2017.

**2017-246**      APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURES - RENOVATION WORKS IN THE CITY CLERK’S AND HUMAN RESOURCES DEPARTMENTS

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve modifications to the contract between the City of Pointe-Claire and “Construction Encore Ltée” for renovation works in the City Clerk’s and Human Resources Departments, for an amount of \$34 567.80, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract be set at \$203 264.87, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-32-836, as indicated on Certificate No. 17-9724 issued by the Treasurer on March 23, 2017.

**2017-247**      REJECTION OF BIDS – OPENING AND CLOSING WORKS OF THE EXTERIOR POOLS AND WADING POOLS

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO reject all the bids received within the framework of call for tenders TP170018, concerning opening and closing works of the exterior pools and wading pools, the prices, being too high compared to the costs estimated;

TO ratify the launching of a revised call for tenders having been made on March 2, 2017.

**2017-248**      REJECTION OF BIDS - SUPPLY AND DELIVERY OF TEN MULTI-SEGMENT CATEGORY VEHICLES

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO reject all the bids received within the framework of call for tenders TP170023, concerning the supply and delivery of ten 2017 multi-segment category vehicles, the bids received did not conform;

TO authorize consequently, the launching, when deemed appropriate, of a new call for tenders by using a system of weighting and evaluation of tenders, in conformity to article 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act.

**2017-249**      **REJECTION OF BID - SUPPLY AND INSTALLATION OF A THERMAL SOLAR SYSTEM**

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

**RESOLVED:** TO reject the only bid received within the framework of the call for tenders TP170016, concerning the supply and the installation of a thermal solar system, the bidder did not bid on one of the elements and the offer exceeded the estimated budget set for this purpose;

TO authorize consequently, the launching, when deemed appropriate, of a new call for tenders by using a system of weighting and evaluation of tenders, in conformity to article 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act.

**2017-250**      **APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES – CONCEPTION AND PREPARATION OF THE CALL FOR TENDERS DOCUMENTS FOR A SKATEPARK**

It is moved by Councillor Grenier,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the conception and the preparation of the call for tenders documents for a skatepark, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 17-318-9626 and following the weighting indicated for each of them.

**2017-251**      **APPROVAL – SELECTION CRITERIAL – PROFESSIONAL SERVICES - REALIZATION OF A STUDY IN ORDER TO IDENTIFY NEW POTENTIAL PARK ZONES**

It is moved by Councillor Iermieri,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the realization of a study in order to identify new potential park zones, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 17-318-9624 and following the weighting indicated for each of them.

**2017-252**      **APPROVAL – SELECTION CRITERIA - ANNUAL PROFESSIONAL SERVICES FOR VARIOUS PROJECTS IN 2017**

It is moved by Councillor Smith,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of annual professional services for various projects in 2017, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 17-315-9732 and following the weighting indicated for each of them.

**2017-253**      **APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES – REALIZATION OF VARIOUS ELECTRICAL WORKS IN 2017**

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

**RESOLVED:** TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the realization of various electrical works in 2017, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 17-341-9718 and following the weighting for each of them.

**2017-254**            APPROVAL - AGREEMENT PROTOCOLS TO INTERVENE BETWEEN THE CITY OF POINTE-CLAIRE AND THE EXTERIOR POOLS ASSOCIATIONS ON ITS TERRITORY

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agreement protocols to intervene between the City of Pointe-Claire and the exterior pools associations on its territory, to the extent that the final versions of these agreement protocols are substantially conforming to the projects annexed to decision making file 17-704-9585;

TO authorize the Mayor, or on his absence, the Pro-Mayor, and the City Clerk, or on his absence the Assistant City Clerk, to sign the agreement protocols for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

**2017-255**            APPROVAL – AGREEMENT TO INTERVENE BETWEEN ARCHÉOTEC INC. AND THE CITY OF POINTE-CLAIRE CONCERNING THE INSTALLATION OF AN EXTERIOR SCULPTURE AT STEWART HALL

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve an agreement to intervene between the City of Pointe-Claire, as owner, and “Archéotec Inc.” as archaeologist, on the use of lot 4 253 212 of the Quebec cadastre, located at Stewart Hall, for archaeological interventions that are described, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the document attached to decision making file 17-320-9727;

TO authorize the Territory Management Director, Mr. Jacques Gagnon, or the Coordinator – Municipal Engineering, Mrs. Marie-Christine Pagé, to sign the agreement entitled “Consentement et entente entre l’archéologue et le propriétaire concernant la nature, la durée des travaux et les mesures de conservation des objets qui seront mis au jour lors d’interventions archéologiques” within the framework of the installation project of a permanent exterior sculpture at Stewart Hall.

**2017-256**            FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF FEBRUARY 2017

The list of delegated staff changes for the month of February 2017 as prepared by Mr. Vincent Proulx, Human Resources – Planner is filed and the members of Council take note.

**2017-257**            APPROVAL – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR APRIL 4, 2017

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes for April 4, 2017, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and Mrs. Marie-Josée Boissonneault, Administrative Services Director and Treasurer.

**2017-258**            APPROVAL - PAY SCALES FOR NON-UNIONIZED EMPLOYEES AND FOR STUDENT EMPLOYEES AS OF MAY 1ST, 2017

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO approve the new pay scales for non-unionized employees and for student employees as of May 1<sup>st</sup>, 2017 according to the annual minimum wage decreed by the Quebec Government.

**2017-259**            NOMINATION – MRS. LOUISE LAFLAMME AS INTERIM TREASURER

It is moved by Councillor Iermieri,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the nomination of Mrs. Louise Laflamme as Interim Treasurer.

**2017-260**            NOTICE OF MOTION – BY-LAW RESPECTING SUBSIDIES PROGRAMMES AIMED AT REVITALIZING CENTRAL SECTIONS OF POINTE-CLAIRE AND VALOIS VILLAGES

Councillor Thorstad-Cullen gives notice that a by-law respecting subsidies programmes aimed at revitalizing central sections of Pointe-Claire and Valois Villages will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2017-261**            AUTHORIZATION – REQUEST FOR CONDITIONAL USES – 825 BANCROFT AVENUE

WHEREAS that By-law PC-2791 on conditional uses, to which is subject the property located at 825 Bancroft Avenue, allows the City Council to grant the authorization to operate a vehicle maintenance workshop and a car bodywork;

WHEREAS that the Planning Advisory Committee has studied a request of approval to permit a vehicle maintenance and car bodywork workshop mentioned below, at its meeting of March 6, 2017 and has recommended its approval, at certain conditions.

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the request of authorization for a conditional use received on February 16, 2017, in order to permit a vehicle maintenance workshop (bodywork, paint shop), with insurance services offered to the customers of the establishment as complementary use at 825 Bancroft Avenue;

TO indicate that this request of approval for the project described as well as the present resolution will become null and void, on April 4, 2018, in the event that a certificate of occupation and/or a building permit has not been issued for the operation of the use described in the present resolution.

**2017-262**            APPROVAL – SPAIP – 165 BROADVIEW AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 165 Broadview Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on January 16, 2017.

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on October 27, 2016, December 1<sup>st</sup>, 2016 and January 17, 2017:

- Evaluation of trees – 1-12-2016;
- Implantation with trees – 2016-10-27;
- Revised plans – 2017-02-17;
- Shingles samples;
- Color samples;
- Pavement samples;
- Samples or equivalents:

- Facing material – Wood – Maibec- Brushed Modern EM+ 1X6”, NG2 Coats – (Gey/Beige);
- Architectural details, columns, borders – Stone – Techno-Bloc – Sienna Onyx Grey;
- Wood: Maibec 1” X 4”, NG2 Coats – White;
- Soffits and fascia: Aluminum – Gentek Cashmere 514 (Pale beige);
- Windows: Wood/Vinyl – Solaris Solar Star – Crank – Gentek Pure White 431;
- Front door, doors: Steel – Solaris – Double EVO 22 X 36P -21P – Gentek Iron Ore 5P6 – (Dark brown);
- Garage door: Aluminum – Richard Wilcox – Premium Family Safe – Gentek Iron Ore 5P6 – (Dark brown);
- Roof: Shingle – Antique Slate;
- Stairs, landing, railing: Concrete – Grey;
- Driveway, walkway: Paving stone - Techno-Bloc Mista – Shale Grey;

the whole, pertaining to the construction of a new single family dwelling at 165 Broadview Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$8 383.50, to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2017-263**

**APPROVAL – SPAIP – 15 WATER’S EDGE AVENUE**

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 15 Water’s Edge Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 6, 2017.

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

**RESOLVED:**

TO approve the following documents, respecting the recommendations of the Planning Advisory Committee, received at the Planning Department on February 7 and 27, 2017 and on March 1<sup>st</sup>, 6 and 31<sup>st</sup>, 2017:

- Stucco sample: color beige – crème – 2017-03-31;
- Paving sample – 2017-02-07;
- Rear and left elevation A-06-11 – 2017-03-31;
- Front and right elevation – A-5-11 – 2017-03-31;
- Evaluation of trees- 2017-02-27;
- Implantation surveyor – 2017-03-06;
- Layout plan – Page A10-11 – 2017-03-01;
- Perspective 1 - 2017-03-31;
- Perspective 2 – 2017-03-31;
- Samples or equivalents:
  - Facing material: Stone-Arriscraft – Ancient grey and grey;
  - Stucco – Acrylic – Beige - Crème;
  - Architectural details: Aluminum – Black;
  - Soffits and fascia: Aluminum – Black;

- Windows: Aluminum – Black;
- Front doors and other: Steel – Black;
- Garage door: Steel – Black;
- Roof: Asphalt shingles – Iko Cambridge – Dual black;
- Stairs, landing, railing: Cement/aluminum – Black;
- Driveway, walkway: Paving stone – beige;

the whole, pertaining to the construction of a new single family dwelling at 15 Water's Edge Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$8 000, to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2017-264**      APPROVAL - CITY OF POINTE-CLAIRE'S SUSTAINABLE DEVELOPMENT POLICY AND ITS 2016-2020 ACTION PLAN

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the City of Pointe-Claire's Sustainable Development Policy and its 2016-2020 Action Plan.

**2017-265**      AUTHORIZATION – ANNUAL REGIMENT DINNER ORGANIZED BY THE ROYAL MONTREAL REGIMENT

It is moved by Councillor Grenier,  
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: To authorize Councillors Homan and Thorstad-Cullen to represent the City of Pointe-Claire at the Annual Regiment Dinner at the occasion of the 102<sup>nd</sup> anniversary of the 2<sup>nd</sup> Battle of Ypres to be held on April 22, 2017, at a cost of \$90 per ticket, for a total cost of \$180;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by the councillors for their participation at this activity, in conformity with the policy in force.

**2017-266**      CLOSURE

It is moved by Councillor Beaumont,  
Seconded by Councillor Iermieri, unanimously

RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 9:47p.m.

---

Morris Trudeau, Mayor

---

Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk